

Дополнительное приложение №1

к Приложению к Ежеквартальному отчету эмитента эмиссионных ценных бумаг за 3 квартал 2013 года (информация о лице, предоставившем обеспечение по облигациям эмитента)

Перевод с оригинала на английском языке

Evrast Group S.A.

Неаудированная промежуточная сокращенная
консолидированная финансовая отчетность

За шесть месяцев по 30 июня 2013 года

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Неаудированная промежуточная сокращенная
консолидированная финансовая отчетность

За шесть месяцев по 30 июня 2013 года

Содержание

Отчет о результатах обзорной проверки промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности

Неаудированная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность

Неаудированный промежуточный консолидированный отчет об операциях	4
Неаудированный промежуточный консолидированный отчет о совокупном доходе	5
Неаудированный промежуточный консолидированный отчет о финансовом положении	6
Неаудированный промежуточный консолидированный отчет о движении денежных средств	7
Неаудированный промежуточный консолидированный отчет об изменениях в капитале	9
Примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности	11

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

**Перевод с имеющего безусловный приоритет оригинала на
английском языке**

Отчет о результатах обзорной проверки промежуточной сокращенной
консолидированной финансовой отчетности

Акционерам Evraz Group S.A.
46A, avenue J.F. Kennedy
L-1855 Люксембург

Введение

Мы провели обзорную проверку прилагаемой промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности Evraz Group S.A. по состоянию на 30 июня 2013 года, которая включает промежуточный консолидированный отчет о финансовом положении по состоянию на 30 июня 2013 года, а также соответствующие промежуточный консолидированный отчет об операциях, промежуточный консолидированный отчет о совокупном доходе, промежуточный консолидированный отчет о движении денежных средств, промежуточный консолидированный отчет об изменениях в капитале за шестимесячный период, закончившийся на указанную дату, и примечания. Совет Директоров несет ответственность за подготовку и представление данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с Международным стандартом финансовой отчетности МСФО (IAS) 34 «Промежуточная финансовая отчетность», принятым Европейским Союзом («МСФО (IAS) 34»). Наша обязанность заключается в том, чтобы сделать вывод по данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности на основании проведенной нами обзорной проверки.

Объем работ по обзорной проверке

Мы провели обзорную проверку в соответствии с Международным стандартом, применимым к обзорным проверкам, 2410 («Обзорная проверка промежуточной финансовой информации, проводимая независимым аудитором организации»). Обзорная проверка промежуточной финансовой информации включает в себя проведение опросов персонала, главным образом, сотрудников, ответственных за финансовые вопросы и вопросы бухгалтерского учета, а также выполнение аналитических и иных процедур, связанных с обзорной проверкой. Объем процедур, выполняемых в ходе обзорной проверки, существенно меньше, чем при проведении аудита в соответствии с Международными стандартами аудита, что не позволяет нам получить необходимую степень уверенности в том, что мы обнаружили все существенные факты, которые могли бы быть выявлены в ходе проведения аудита. Соответственно, мы не выражаем аудиторское мнение.

Вывод

В ходе проведенной нами обзорной проверки мы не обнаружили фактов, которые позволяли бы нам полагать, что прилагаемая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность не была подготовлена во всех существенных аспектах в соответствии с МСФО (IAS) 34.

ERNST & YOUNG
Акционерное Общество
Независимый Аудитор

Люксембург, 28 августа 2013 года

Тьерри Бертран

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Неаудированный промежуточный консолидированный
отчет об операциях

(В миллионах долларов США, за исключением прибыли на акцию)

	Прим.	6 месяцев по 30 июня	
		2013	2012
		после	
		корректировок*	
Выручка			
Выручка от реализации продукции		\$ 6,921	\$ 7,440
Выручка от оказания услуг		221	179
		7,142	7,619
Себестоимость реализованной продукции и услуг		(5,679)	(6,020)
Валовая прибыль		1,463	1,599
Коммерческие расходы		(602)	(621)
Общехозяйственные и административные расходы		(412)	(426)
Социальные затраты и затраты на содержание социальной инфраструктуры		(19)	(21)
Убыток от выбытия основных средств		(9)	(25)
Обесценение активов	5	(7)	(80)
Прибыль/(убыток) от курсовых разниц, нетто		(146)	28
Прочие операционные доходы		46	33
Прочие операционные расходы		(45)	(46)
Прибыль от операционной деятельности		269	441
Доходы по процентам		11	8
Расходы по процентам		(345)	(322)
Доля прибыли/(убытка) от участия в совместных предприятиях и зависимых компаниях	8	(24)	6
Прибыль/(убыток) в результате прекращения признания инвестиций, учитываемых по методу долевого участия, нетто	4	(5)	—
Прибыль/(убыток) от финансовых активов и обязательств, нетто		(71)	(26)
Прибыль/(убыток) от выбывающих групп, классифицированных как удерживаемые для продажи, нетто		54	(2)
Прочие внереализационные доходы/(расходы), нетто		(3)	(13)
Прибыль/(убыток) до налогообложения		(114)	92
Расход по налогу на прибыль	6	(35)	(136)
Чистый убыток		\$ (149)	\$ (44)
Относящийся к:			
Акционерам материнской компании		\$ (154)	\$ (32)
Неконтрольным долям участия		5	(12)
		\$ (149)	\$ (44)
Прибыль/(убыток) на акцию:			
Базовая и разводненная, в отношении прибыли/(убытка), относящихся к акционерам материнской компании, долл. США	11	\$ (1.03)	\$ (0.21)

* Данные суммы не соответствуют финансовой отчетности за 6 месяцев по 30 июня 2012 года, так как они учитывают корректировки, сделанные в связи с обязательными изменениями учетной политики (Примечание 2).

Прилагаемые Примечания представляют собой неотъемлемую часть неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Неаудированный промежуточный консолидированный отчет о
совокупном доходе

(в миллионах долларов США)

	Прим.	6 месяцев по 30 июня 2013	2012 после корректировок*
Чистый убыток		\$ (149)	\$ (44)
Прочий совокупный доход			
<i>Прочий совокупный доход, подлежащий переклассификации в состав прибыли или убытка в последующих периодах</i>			
Курсовые разницы при пересчете отчетности зарубежных подразделений в валюту представления отчетности		(265)	(115)
Чистые прибыли/(убытки) от финансовых активов, имеющих в наличии для продажи		4	6
Эффект пересчета совместных и зависимых предприятий в валюту представления отчетности	8	(37)	4
Доля в прочем совокупном доходе/(расходе) совместных и зависимых предприятий, учитываемых методом долевого участия		(37)	4
<i>Статьи, не подлежащие переклассификации в состав прибыли или убытка в последующих периодах</i>			
Уменьшение резерва по переоценке в связи с обесценением основных средств		(5)	—
Налог на прибыль		1	—
		(4)	—
Прочий совокупный расход, итого		(302)	(105)
Общий совокупный расход, за вычетом налога		\$ (451)	\$ (149)
Относящийся к:			
Акционерам материнской компании		\$ (446)	\$ (138)
Неконтрольным долям участия		(5)	(11)
		\$ (451)	\$ (149)

* Данные суммы не соответствуют финансовой отчетности за 6 месяцев по 30 июня 2012 года, так как они учитывают корректировки, сделанные в связи с обязательными изменениями учетной политики (Примечание 2).

Прилагаемые Примечания представляют собой неотъемлемую часть неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Неаудированный промежуточный отчет о финансовом положении
(В миллионах долларов США)

	Прим.	30 июня 2013	31 декабря 2012 после корректировок*
АКТИВЫ			
Внеоборотные активы			
Основные средства	7	\$ 7,283	\$ 7,718
Нематериальные активы, за исключением гудвилла		543	586
Гудвилл		2,131	2,180
Инвестиции в совместные предприятия и зависимые компании	8	480	551
Активы по отложенному налогу на прибыль		63	141
Прочие долгосрочные финансовые активы		136	92
Прочие внеоборотные активы		78	64
		10,714	11,332
Оборотные активы			
Запасы		1,756	1,978
Дебиторская задолженность		982	895
Авансы выданные		118	143
Займы выданные		8	19
Дебиторская задолженность от связанных сторон	9	32	14
Налог на прибыль к возмещению		39	59
Прочие налоги к возмещению		215	327
Прочие оборотные финансовые активы		67	713
Денежные средства и их эквиваленты	10	1,368	1,314
		4,585	5,462
Активы выбывающих групп, классифицированных как удерживаемые для продажи		916	930
		5,501	6,392
Итого активы		\$ 16,215	\$ 17,724
КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Капитал			
Капитал акционеров материнской компании			
Уставный капитал	11	\$ 404	\$ 404
Добавочный капитал		1,431	1,419
Резерв по переоценке		169	173
Прочие резервы		39	39
Нереализованные прибыли и убытки		9	5
Накопленная прибыль		3,781	4,500
Курсовая разница		(1,716)	(1,424)
		4,117	5,116
Неконтрольные доли участия		163	168
		4,280	5,284
Долгосрочные обязательства			
Долгосрочные кредиты и займы	12	6,327	6,370
Обязательства по отложенному налогу на прибыль		709	927
Обязательства по финансовой аренде		10	11
Обязательства по выплатам работникам		556	578
Резервы		258	257
Прочие долгосрочные обязательства		279	170
		8,139	8,313
Краткосрочные обязательства			
Кредиторская задолженность		1,058	1,409
Авансы полученные		122	157
Краткосрочные кредиты и займы и краткосрочная часть долгосрочных кредитов и займов	12	1,052	1,542
Займы связанных сторон	9	300	—
Кредиторская задолженность перед связанными сторонами	9	326	256
Налог на прибыль к уплате		47	48
Прочие налоги к уплате		192	195
Краткосрочная часть обязательств по финансовой аренде		2	2
Резервы		29	32
Дивиденды к выплате акционерам материнской компании		193	—
Дивиденды к выплате неконтролирующим акционерам дочерними предприятиями Группы		8	8
		3,329	3,649
Обязательства, напрямую связанные с выбывающими группами, классифицированными как удерживаемые для продажи		467	478
		3,796	4,127
Итого капитал и обязательства		\$ 16,215	\$ 17,724

* Данные суммы не соответствуют финансовой отчетности за 2012 год, так как они учитывают корректировки, сделанные в связи с обязательными изменениями учетной политики, и корректировку ошибки прошлого периода (Примечание 2).

Прилагаемые Примечания представляют собой неотъемлемую часть неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

Evraz Group S.A.

Неаудированный промежуточный консолидированный отчет о движении денежных средств

(В миллионах долларов США)

	6 месяцев по 30 июня	
	2013	2012
		после корректировок*
Движение денежных средств по операционной деятельности		
Чистый убыток	\$ (149)	\$ (44)
Корректировки для приведения чистой прибыли/(убытка) к чистому поступлению денежных средств по операционной деятельности:		
(Экономия)/расход по отложенному налогу на прибыль	(98)	(30)
Амортизация и истощение	491	668
Убыток от выбытия основных средств	9	25
Обесценение активов	7	80
(Прибыль)/убыток от курсовых разниц, нетто	146	(28)
Доходы по процентам	(11)	(8)
Расходы по процентам	345	322
Доля (прибыли)/убытка от участия в совместных предприятиях и зависимых компаниях, нетто	24	(6)
(Прибыль)/убыток в результате прекращения признания инвестиций, учитываемых по методу долевого участия, нетто	5	—
(Прибыль)/убыток от финансовых активов и обязательств, нетто	71	26
(Прибыль)/убыток от выбывающих групп, классифицированных как удерживаемые для продажи, нетто	(54)	2
Прочие внереализационные (доходы)/расходы, нетто	3	13
Убыток от списания сомнительной дебиторской задолженности	(1)	10
Изменения в резервах и прочих долгосрочных активах и обязательствах	(44)	(70)
Выплаты по сделкам на основе долевого инструмента с возможностью выплаты денежными средствами	11	8
Прочее	(1)	(2)
	754	966
Изменения в оборотном капитале:		
Запасы	90	(38)
Дебиторская задолженность	(181)	(14)
Авансы выданные	17	(31)
Дебиторская/кредиторская задолженность связанных сторон	76	88
Налоги к возмещению	114	186
Прочие активы	(3)	(55)
Кредиторская задолженность	(220)	(52)
Авансы полученные	(29)	(15)
Налоги к уплате	9	(17)
Прочие обязательства	1	71
	628	1,089
Чистое поступление денежных средств по операционной деятельности		
Движение денежных средств по инвестиционной деятельности		
Предоставление займов связанным сторонам	(1)	(3)
Предоставление займов	(1)	—
Поступление от погашения займов, включая проценты	—	4
Приобретение дочерних предприятий, за вычетом полученных денежных средств (Примечание 4)	(11)	—
Депозиты ограниченного пользования, связанные с инвестиционной деятельностью	(1)	(13)
Краткосрочные депозиты, включая проценты	676	6
Приобретение основных средств и нематериальных активов	(437)	(565)
Поступления от реализации основных средств	3	4
Поступления от реализации выбывающих групп, классифицированных как удерживаемые для продажи, за вычетом транзакционных расходов	(1)	11
Дивиденды полученные	1	86
Прочее движение денежных средств по инвестиционной деятельности, нетто	(17)	—
Чистое поступление/(использование) денежных средств по инвестиционной деятельности	211	(470)

* Данные суммы не соответствуют финансовой отчетности за 6 месяцев по 30 июня 2012 года, так как они учитывают корректировки, сделанные в связи с обязательными изменениями учетной политики (Примечание 2).

Продолжение на следующей странице.

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Неаудированный промежуточный консолидированный отчет о движении
денежных средств (продолжение)

(В миллионах долларов США)

	6 месяцев по 30 июня	
	2013	2012
	после корректировок*	
Движение денежных средств по финансовой деятельности		
Выкуп собственных акций в связи с реорганизацией Группы	\$ —	\$ (4)
Поступления по кредитам, займам и векселям	1,756	2,072
Погашение кредитов, займов и векселей, включая проценты	(2,828)	(1,807)
Поступление/(погашение) банковских овердрафтов и кредитных линий, включая проценты, нетто	412	93
Выплата комиссий за пересмотр ковенант	—	(7)
Прибыль от производных финансовых инструментов, не являющихся инструментами хеджирования	19	42
Предоставление обеспечения по своп договорам	(26)	(21)
Погашение обязательств по финансовой аренде, включая проценты	(2)	(9)
Поступления по займам, предоставленным связанными сторонами (Примечание 9)	300	—
Дивиденды, уплаченные материнской компанией акционерам (Примечание 11)	(372)	—
Чистое поступление/(использование) денежных средств по финансовой деятельности	(741)	359
Эффект курсовых разниц на денежные средства и их эквиваленты	(48)	(16)
Чистое увеличение денежных средств и их эквивалентов	50	962
Денежные средства и их эквиваленты на начало года	1,314	801
Увеличение на: чистое использование денежных средств выбывающих групп, классифицированных как удерживаемые для продажи	4	—
Денежные средства и их эквиваленты на конец периода	\$ 1,368	\$ 1,763
Дополнительная информация по движению денежных средств:		
Движение денежных средств за отчетный год:		
Проценты выплаченные	\$ (282)	\$ (271)
Проценты полученные	13	3
Налог на прибыль, уплаченный Группой	(115)	(134)

* Данные суммы не соответствуют финансовой отчетности за 6 месяцев по 30 июня 2012 года, так как они учитывают корректировки, сделанные в связи с обязательными изменениями учетной политики (Примечание 2).

Прилагаемые Примечания представляют собой неотъемлемую часть неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Неаудированный промежуточный консолидированный отчет об изменениях в капитале
(В миллионах долларов США)

	Капитал, относящийся к акционерам материнской компании										Неконтроль- ные доли участия	Капитал, всего
	Уставный капитал	Добавочный капитал	Резерв по переоценке	Прочие резервы	Нереализо- ванные прибыли и убытки	Накопленная прибыль	Курсовая разница	Итого				
31 декабря 2012 (в соответствии с ранее выпущенным отчетом)	\$ 404	\$ 1,411	\$ 173	\$ 39	\$ 5	\$ 4,852	\$ (1,520)	\$ 5,372	\$ 168	\$ 5,540		
Корректировка ошибки прошлого периода (Прим. 2)	—	—	—	—	—	(96)	96	—	—	—		
Изменения в учетной политике (Прим. 2)	—	—	—	—	—	(256)	—	(256)	—	(256)		
31 декабря 2012 (после корректировок)	404	1,411	173	39	5	4,500	(1,424)	5,111	168	5,284		
Чистый убыток	—	—	—	—	—	(154)	—	(154)	5	(149)		
Прочий совокупный доход/(расход)	—	—	(4)	—	4	—	(292)	(292)	(10)	(302)		
Общий совокупный доход/(расход) за период	—	—	(4)	—	4	(154)	(292)	(446)	(5)	(451)		
Неконтрольные доли, возникающие в связи с приобретением дочерних компаний (Прим. 4)	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3		
Приобретение неконтрольных долей участия в дочерних предприятиях (Прим. 4)	—	1	—	—	—	—	—	1	(3)	(2)		
Выплаты долевыми инструментами	—	11	—	—	—	—	—	11	—	11		
Дивиденды, объявленные акционерам материнской компанией (Прим. 11)	—	—	—	—	—	(565)	—	(565)	—	(565)		
30 июня 2013	\$ 404	\$ 1,431	\$ 169	\$ 39	\$ 9	\$ 3,781	\$ (1,716)	\$ 4,117	\$ 163	\$ 4,280		

Прилагаемые Примечания представляют собой неотъемлемую часть неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Неаудированный промежуточный консолидированный отчет об изменениях в капитале
(В миллионах долларов США)

	Капитал, относящийся к акционерам материнской компании										Неконтроль- ные доли участия	Капитал, всего
	Уставный капитал	Добавочный капитал	Резерв по переоценке	Прочие резервы	Нереализо- ванные прибыли и убытки	Накопленная прибыль	Курсовая разница	Итого				
31 декабря 2011 (в соответствии с ранее выпущенным отчетом)	\$ 404	\$ 2,28€	\$ 171	\$ 39	\$ –	\$ 4,51€	\$ (1,851)	\$ 5,56€	\$ 225	\$ 5,79€		
Изменения в учетной политике (Прим. 2)	–	–	–	–	–	(200)	5	(195)	–	(195)		
31 декабря 2011 (после корректировок)	404	2,28€	171	39	–	4,31€	(1,846)	5,37€	225	5,59€		
Чистый убыток (после корректировок)*	–	–	–	–	–	(32)	–	(32)	(12)	(44)		
Прочий совокупный доход/(расход)	–	–	–	–	6	–	(112)	(106)	1	(105)		
Общий совокупный доход/(расход) за период (после корректировок)*	–	–	–	–	6	(32)	(112)	(138)	(11)	(149)		
Приобретение неконтрольных долей участия в дочерних предприятиях	–	1	–	–	–	(30)	–	(29)	(6)	(35)		
Неконтрольные доли участия, возникающие в связи с продажей долей в дочерних компаниях	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1		
Взнос неконтролирующего акционера в уставный капитал дочерней компании Группы	–	–	–	–	–	–	–	–	3	3		
Выкуп собственных акций дочерним предприятием, принадлежащим совместной компании	–	–	–	–	–	(22)	–	(22)	–	(22)		
Распределение акционеру – передача акций EVRAZ plc участникам поощрительных планов	–	–	–	–	–	(11)	–	(11)	–	(11)		
Выплаты долевыми инструментами	–	8	–	–	–	–	–	8	–	8		
Переклассификация распределенных дивидендов в добавочный капитал	–	(491)	–	–	–	491	–	–	–	–		
Дивиденды, объявленные акционерам материнской компанией	–	(390)	–	–	–	–	–	(390)	–	(390)		
30 июня 2012 (после корректировок)*	\$ 404	\$ 1,417	\$ 171	\$ 39	\$ 6	\$ 4,70€	\$ (1,958)	\$ 4,78€	\$ 212	\$ 5,00€		

* Данные суммы не соответствуют финансовой отчетности за 6 месяцев по 30 июня 2012 года, так как они учитывают корректировки, сделанные в связи с обязательными изменениями учетной политики (Примечание 2).

Прилагаемые Примечания представляют собой неотъемлемую часть неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной
консолидированной финансовой отчетности

За шесть месяцев по 30 июня 2013 года

1. Информация о компании

Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность утверждена к выпуску директорами Evraz Group S.A. 28 августа 2013 года.

Evraz Group S.A. («Evraz Group» или «Компания») – акционерное общество, зарегистрированное в соответствии с законодательством Люксембурга 31 декабря 2004 года. Evraz Group зарегистрирована по адресу: 46 A, avenue J. F. Kennedy, L - 1855 Люксембург.

Компания вместе со своими дочерними компаниями («Группа»), занимается производством и реализацией стали и металлопродукции, добычей угля и железной руды. Также Группа производит ванадиевую продукцию. Группа является одним из крупнейших производителей стали в мире.

Evraz Group S.A. является дочерним предприятием, находящимся в полной собственности EVRAZ plc (Соединённое Королевство).

Lanebrook Limited (Кипр) является конечной контролирующей стороной Evraz Group.

Непрерывность деятельности

Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность была подготовлена на основе предположения о непрерывности деятельности.

Деятельность Группы во всех ее операционных сегментах находится под негативным влиянием неопределенности и нестабильности текущей экономической ситуации. Соответственно, Группа приняла ряд мер по снижению затрат и капитальных вложений, а также по существенному сокращению уровня долга, в отношении которого предусмотрены финансовые и прочие ограничительные условия.

Основываясь на имеющихся в настоящее время фактах, руководство обоснованно ожидает, что Группа обладает адекватными ресурсами для продолжения операционной деятельности в обозримом будущем.

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

2. Основные аспекты учетной политики

Основа подготовки отчетности

Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность была подготовлена в соответствии с Международным стандартом финансовой отчетности (далее по тексту – «МСФО») 34 «Промежуточная финансовая отчетность», принятыми Европейским Союзом. В связи с этим промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность не содержит всей информации и раскрытий, требуемых при подготовке полной версии финансовой отчетности, и должна рассматриваться в совокупности с консолидированной финансовой отчетностью Группы за 2012 год, закончившийся 31 декабря, которая была подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности, признанными Европейским Союзом, а также в совокупности с представленными ниже объяснениями корректировки ошибки прошлого периода (переклассификации из прочего совокупного убытка в убыток отчетного периода накопленных сумм курсовых разниц, относящихся к зарубежным подразделениям, выбывшим в 2012 году).

Операционные результаты за 6 месяцев по 30 июня 2013 года могут не являться индикатором ожидаемых результатов за 2013 год, заканчивающийся 31 декабря.

Корректировки финансовой отчетности

Корректировка ошибки прошлого периода

В соответствии с МСФО (IAS) 21 «Влияние изменений обменных курсов валют» при выбытии зарубежного подразделения накопленные суммы курсовых разниц, относящихся к данному зарубежному подразделению, признанные в составе прочего совокупного дохода и аккумулированные как отдельный компонент капитала, должны быть переклассифицированы из капитала в состав прибылей либо убытков (как корректировка по переклассификации) в момент признания прибылей и убытков от выбытия. В 2013 году Группа обнаружила, что в 2012 году накопленные суммы курсовых разниц в сумме \$96 млн., относящихся к выбывшим дочерним компаниям ЕВРАЗ Днепродзержинский коксохимический завод и Причалы Коминтерна, не были переклассифицированы. Группа скорректировала данную ошибку прошлого периода и раскрыла скорректированные консолидированные отчеты об операциях и совокупном доходе, отчет о финансовом положении и соответствующий раздел отчета об изменениях в капитале за год, закончившийся 31 декабря 2012 года, ниже.

Описанные корректировки не влияют на соблюдение Группой ограничительных финансовых условий на 31 декабря 2012 года.

Обязательные изменения в учетной политике в соответствии с требованиями МСФО в результате поправок к МСФО (IAS) 19

Пересмотренный МСФО (IAS) 19 «Вознаграждения работникам», применяемый к годовым отчетным периодам, начинающимся с 1 января 2013 года, установил обязательное полное признание дефицита/(профицита) по пенсионному плану с установленными выплатами в отчете о финансовом положении, представление чистой суммы процентов, относящихся к обязательствам/(активам) по пенсионному плану с установленными выплатами, новое представление изменений обязательств/(активов) по пенсионному плану с установленными выплатами и дополнительные требования к раскрытию. Данные поправки применяются ретроспективно. В данной промежуточной консолидированной финансовой отчетности Группа скорректировала балансы, начиная с самого раннего представленного предшествующего периода, и результаты от операций соответствующих периодов.

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной
консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

Основа подготовки отчетности (продолжение)

Корректировки финансовой отчетности (продолжение)

Результаты корректировок сумм из ранее выпущенных отчетностей представлены ниже:

Отчет об операциях	Год, закончившийся 31 декабря 2012 г.			
	В соответствии с ранее выпущенной отчетностью	Переклассифи- кация накопленных курсовых убытков	Изменения в учетной политике	После корректировок
Выручка				
Выручка от реализации продукции	\$ 14,367	\$ —	\$ —	\$ 14,367
Выручка от оказания услуг	359	—	—	359
	14,726	—	—	14,726
Себестоимость реализованной продукции и услуг	(11,797)	—	15	(11,782)
Валовая прибыль	2,929	—	15	2,944
Коммерческие расходы	(1,211)	—	—	(1,211)
Общехозяйственные и административные расходы	(850)	—	—	(850)
Социальные затраты и затраты на содержание социальной инфраструктуры	(51)	—	—	(51)
Убыток от выбытия основных средств	(56)	—	—	(56)
Обесценение активов	(413)	—	—	(413)
Прибыль/(убыток) от курсовых разниц, нетто	(41)	—	—	(41)
Прочие операционные доходы	75	—	—	75
Прочие операционные расходы	(129)	—	—	(129)
Прибыль от операционной деятельности	253	—	15	268
Доходы по процентам	23	—	—	23
Расходы по процентам	(644)	—	(9)	(653)
Доля прибыли/(убытка) от участия в совместных предприятиях и зависимых компаниях	1	—	—	1
Прибыль/(убыток) от финансовых активов и обязательств, нетто	164	—	—	164
Прибыль/(убыток) от выбывающих групп, классифицированных как удерживаемые для продажи, нетто	114	(96)	—	18
Прибыль от продажи дочерних компаний материнской компании	200	—	—	200
Прочие внереализационные доходы/(расходы), нетто	(6)	—	—	(6)
Прибыль/(убыток) до налогообложения	105	(96)	6	15
Доход/(расход) по налогу на прибыль	(229)	—	—	(229)
Чистая прибыль/(убыток)	\$ (124)	\$ (96)	\$ 6	\$ (214)
Относящиеся к:				
Акционерам материнской компании	\$ (97)	\$ (96)	\$ 6	\$ (187)
Неконтрольным долям участия	(27)	—	—	(27)
	\$ (124)	\$ (96)	\$ 6	\$ (214)
Прибыль/(убыток) на акцию:				
в отношении прибыли/(убытка), относящихся к акционерам материнской компании, долл. США, базовая и разводненная	\$ (0.65)	\$ (0.65)	\$ 0.04	\$ (1.26)

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной
консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

Основа подготовки отчетности (продолжение)

Корректировки финансовой отчетности (продолжение)

Отчет о совокупном доходе

	Год, закончившийся 31 декабря 2012 г.			
	В соответствии с ранее выпущенной отчетностью	Переклассифи- кация накопленных курсовых убытков	Изменения в учетной политике	После корректировок
Чистый убыток	\$ (124)	\$ (96)	\$ 6	\$ (214)
Прочий совокупный доход/(убыток)				
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	285	—	—	285
Переклассификация накопленных курсовых разниц, относящихся к выбывающим дочерним предприятиям, в состав прибыли или убытка	—	96	—	96
Чистые прибыли/(убытки) от финансовых активов, имеющихся в наличии для продажи	4	—	—	4
Актuarные убытки, признанные в отчетном периоде	—	—	(74)	(74)
Налог на прибыль	—	—	14	14
	4	96	(60)	40
Актuarные убытки, признанные совместными предприятиями и зависимыми компаниями Группы	—	—	(2)	(2)
Чистые прибыли/(убытки) от финансовых активов, имеющихся в наличии для продажи, совместных и зависимых предприятий	1	—	—	1
Эффект пересчета совместных и зависимых предприятий в валюту представления отчетности	44	—	—	44
Доля в прочем совокупном доходе/(расходе) совместных и зависимых предприятий, учитываемых методом долевого участия	45	—	(2)	43
Прочий совокупный доход/(расход), итого	334	96	(62)	368
Общий совокупный доход/(расход), за вычетом налога	\$ 210	\$ —	\$ (56)	\$ 154
Относящийся к:				
Акционерам материнской компании	\$ 239	\$ —	\$ (56)	\$ 183
Неконтрольным долям участия	(29)	—	—	(29)
	\$ 210	\$ —	\$ (56)	\$ 154

Отчет об изменениях в капитале

	31 декабря 2012			
	В соответствии с ранее выпущенной отчетностью	Переклассифи- кация накопленных курсовых убытков	Изменения в учетной политике	После корректировок
Накопленная прибыль	\$ 4,852	\$ (96)	\$ (256)	\$ 4,500
Курсовая разница	(1,520)	96	—	(1,424)

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

Корректировки финансовой отчетности (продолжение)

Отчет о финансовом положении

	31 декабря 2012			
	В соответствии с ранее выпущенной отчетностью	Переклассификаци я накопленных курсовых убытков	Изменения в учетной политике	После корректировок
АКТИВЫ				
Внеоборотные активы				
Основные средства	\$ 7,718	\$ —	\$ —	\$ 7,718
Нематериальные активы, за исключением гудвилла	586	—	—	586
Гудвилл	2,180	—	—	2,180
Инвестиции в совместные и зависимые компании	561	—	(10)	551
Активы по отложенному налогу на прибыль	64	—	77	141
Прочие долгосрочные финансовые активы	92	—	—	92
Прочие внеоборотные активы	103	—	(39)	64
	11,304	—	28	11,332
Оборотные активы				
Запасы	1,978	—	—	1,978
Дебиторская задолженность	895	—	—	895
Авансы выданные	143	—	—	143
Займы выданные	19	—	—	19
Дебиторская задолженность от связанных сторон	14	—	—	14
Налог на прибыль к возмещению	59	—	—	59
Прочие налоги к возмещению	327	—	—	327
Прочие текущие финансовые активы	713	—	—	713
Денежные средства и их эквиваленты	1,314	—	—	1,314
	5,462	—	—	5,462
Активы выбывающих групп, классифицированных как удерживаемые для продажи	930	—	—	930
	6,392	—	—	6,392
Итого активы	\$ 17,696	\$ —	\$ 28	\$ 17,724
КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА				
Капитал				
Капитал акционеров материнской компании				
Уставный капитал	\$ 404	\$ —	—	\$ 404
Добавочный капитал	1,419	—	—	1,419
Резерв по переоценке	173	—	—	173
Резервный капитал	39	—	—	39
Нереализованные прибыли и убытки	5	—	—	5
Накопленная прибыль	4,852	(96)	(256)	4,500
Курсовая разница	(1,520)	96	—	(1,424)
	5,372	—	(256)	5,116
Неконтрольные доли участия	168	—	—	168
	5,540	—	(256)	5,284
Долгосрочные обязательства				
Долгосрочные кредиты и займы	6,370	\$ —	\$ —	6,370
Обязательства по отложенному налогу на прибыль	927	—	—	927
Обязательства по финансовой аренде	11	—	—	11
Обязательства по выплатам работникам	294	—	284	578
Резервы	257	—	—	257
Прочие долгосрочные обязательства	170	—	—	170
	8,029	—	284	8,313
Краткосрочные обязательства				
Кредиторская задолженность	1,409	—	—	1,409
Авансы полученные	157	—	—	157
Краткосрочные кредиты и займы и краткосрочная часть долгосрочных кредитов и займов	1,542	—	—	1,542
Кредиторская задолженность перед связанными сторонами	256	—	—	256
Налог на прибыль к уплате	48	—	—	48
Прочие налоги к уплате	195	—	—	195
Краткосрочная часть обязательств по финансовой аренде	2	—	—	2
Резервы	32	—	—	32
Дивиденды к выплате неконтролирующим акционерам дочерними предприятиями Группы	8	—	—	8
	3,649	—	—	3,649
Обязательства, напрямую связанные с выбывающими группами, классифицированными как удерживаемые для продажи	478	—	—	478
	4,127	—	—	4,127
Итого капитал и обязательства	\$ 17,696	\$ —	\$ 28	\$ 17,724

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной
консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

Основа подготовки отчетности (продолжение)

Корректировки финансовой отчетности (продолжение)

Отчет об операциях

6 месяцев по 30 июня 2012

	В соответствии с ранее выпущенной отчетностью		Изменения в учетной политике	После корректировок
Выручка				
Выручка от реализации продукции	\$	7,440	\$	—
Выручка от оказания услуг		179		—
		7,619		—
				7,619
Себестоимость реализованной продукции и услуг		(6,029)		9
				(6,020)
Валовая прибыль		1,590		9
				1,599
Коммерческие расходы		(621)		—
Общехозяйственные и административные расходы		(426)		—
Социальные затраты и затраты на содержание социальной инфраструктуры		(21)		—
Убыток от выбытия основных средств		(25)		—
Обесценение активов		(80)		—
Прибыль/(убыток) от курсовых разниц, нетто		28		—
Прочие операционные доходы		33		—
Прочие операционные расходы		(46)		—
Прибыль от операционной деятельности		432		9
				441
Доходы по процентам		8		—
Расходы по процентам		(317)		(5)
Доля прибыли/(убытка) от участия в совместных предприятиях и зависимых компаниях		6		—
Прибыль/(убыток) от финансовых активов и обязательств, нетто		(26)		—
Прибыль/(убыток) от выбывающих групп, классифицированных как удерживаемые для продажи, нетто		(2)		—
Прочие внереализационные доходы/(расходы), нетто		(13)		—
Прибыль до налогообложения		88		4
				92
Доход/(расход) по налогу на прибыль		(136)		—
				(136)
Чистый убыток	\$	(48)	\$	4
				\$ (44)
Относящийся к:				
Акционерам материнской компании	\$	(36)	\$	4
Неконтрольным долям участия		(12)		—
	\$	(48)	\$	4
				\$ (44)
Прибыль/(убыток) на акцию:				
Базовая и разведенная, в отношении прибыли/(убытка), относящихся к акционерам материнской компании, долл. США	\$	(0.24)	\$	0.03
				\$ (0.21)

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

Изменения в учетной политике

При подготовке данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности Группа следовала той же учетной политике и тем же методам расчетов, которые были применены в полном комплекте консолидированной финансовой отчетности за 2012 год, закончившийся 31 декабря, за исключением применения новых/пересмотренных стандартов МСФО и их интерпретаций, вступивших в силу с 1 января 2013 года.

Новые/пересмотренные стандарты и интерпретации, примененные в 2013 году:

- Поправки к МСФО (IAS) 19 «Вознаграждения работникам»

Пересмотренный МСФО (IAS) 19 включает ряд поправок относительно учета планов с установленными выплатами, включая актуарные доходы и расходы, которые теперь признаются в составе прочего совокупного дохода и не подлежат последующей переклассификации в состав прибыли или убытка; ожидаемая доходность активов плана более не признается в составе прибыли или убытка, а вместо этого применяется требование о признании процентов по чистому обязательству (активу) плана с установленными выплатами в составе прибыли или убытка, которые рассчитываются с использованием ставки дисконтирования для оценки обязательства по установленным выплатам; стоимость услуг прошлых лет, права на вознаграждения за которые еще не перешли, признаются в составе прибыли или убытка на более раннюю из следующих дат: дата изменений плана или дата признания соответствующих затрат на реструктуризацию или выходных пособий. Прочие поправки касаются новых требований в отношении раскрытия информации, например, требований в отношении раскрытия количественной информации о чувствительности. Пересмотренный стандарт применяется ретроспективно. Эффект от применения пересмотренного МСФО (IAS) 19 раскрыт в разделе «Основа подготовки отчетности», представленном выше.

- Поправки к МСФО (IFRS) 7 «Финансовые инструменты: презентация» – Взаимозачет финансовых активов и финансовых обязательств

Согласно данным поправкам, компании обязаны раскрывать информацию о правах на осуществление взаимозачета финансовых инструментов и связанных с ними соглашениях (например, соглашениях о предоставлении обеспечения). Благодаря данным требованиям пользователи будут располагать информацией, полезной для оценки влияния соглашений о взаимозачете на финансовое положение компании. Новые требования в отношении раскрытия информации применяются ко всем признанным финансовым инструментам, которые подлежат взаимозачету в соответствии с МСФО (IAS) 32. Требования в отношении раскрытия информации также применяются к признанным финансовым инструментам, которые являются предметом юридически закрепленного генерального соглашения о взаимозачете или аналогичного соглашения вне зависимости от того, подлежат ли они взаимозачету согласно МСФО (IAS) 32.

- МСФО (IFRS) 13 «Оценка по справедливой стоимости»

МСФО (IFRS) 13 объединяет в одном стандарте все указания относительно оценки справедливой стоимости согласно МСФО. МСФО (IFRS) 13 не вносит изменений в определение того, когда компании должны использовать справедливую стоимость, а предоставляет указания относительно оценки справедливой стоимости согласно МСФО, когда ее использование требуется или разрешается другими стандартами в составе МСФО. МСФО (IFRS) 13 также предусматривает требования о раскрытии определенной информации о справедливой стоимости, которые заменяют действующие требования к раскрытию информации, содержащиеся в других стандартах в составе МСФО, включая МСФО (IFRS) 7 «Финансовые инструменты: раскрытие информации». Некоторые из этих требований, относящиеся к раскрытию информации в отношении финансовых инструментов согласно МСФО (IAS) 34.16A(j), применяются и к промежуточной сокращенной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

Изменения в учетной политике (продолжение)

- Поправки к МСФО (IAS) 1 «Представление финансовой отчетности» – Изменения в представлении статей прочего совокупного дохода

Поправки к МСФО (IAS) 1 изменяют группировку статей, представляемых в составе прочего совокупного дохода (ПСД). Статьи, которые могут быть переклассифицированы в состав прибыли или убытка в определенный момент в будущем (например, чистый доход от хеджирования чистых инвестиций, курсовые разницы при пересчете отчетности зарубежных подразделений, чистое изменение хеджирования денежных потоков и чистые расходы или доходы по финансовым активам, имеющимся в наличии для продажи), должны представляться отдельно от статей, которые никогда не будут переклассифицированы (например, актуарные доходы и расходы по планам с установленными выплатами и переоценка земли и зданий).

Поправка к МСФО (IAS) 1 разъясняет разницу между добровольным раскрытием дополнительной сравнительной информации и минимумом необходимой сравнительной информации. Компания должна включить сравнительную информацию в соответствующие примечания к финансовой отчетности, когда она на добровольной основе предоставляет сравнительную информацию сверх минимума данных за один сравнительный период. Однако представление такой дополнительной сравнительной информации в полном комплекте финансовой отчетности, не является обязательным.

Вступительный отчет о финансовом положении («третий баланс») представляется в случаях, когда компания ретроспективно применяет учетную политику, осуществляет ретроспективный перерасчет или переклассифицирует статьи финансовой отчетности, и это оказывает существенное влияние на отчет о финансовом положении на начало предыдущего периода. В поправке разъясняется, что соответствующие примечания к третьему балансу представлять не требуется. Согласно МСФО (IAS) 34 третий баланс не входит в минимально необходимый объем информации, подлежащий представлению в сокращенной финансовой отчетности.

- Разъяснения КРМФО (IFRIC) 20 «Затраты на вскрышные работы в ходе открытой разработки на этапе добычи»

Разъяснения применяются в отношении затрат на удаление пустых пород, которые возникают при открытых разработках на этапе эксплуатации месторождения («затраты на вскрышные работы на этапе добычи»).

Если выгоды от проведения вскрышных работ будут получены в текущем периоде, компания должна учитывать такие затраты на вскрышные работы в стоимости запасов. Когда выгоды заключаются в улучшении доступа к рудным запасам, компания признает такие затраты как внеоборотные активы только при соблюдении определенных критериев. Данный актив обозначается как «актив, связанный со вскрышными работами». Актив, связанный со вскрышными работами, учитывается как увеличение стоимости или улучшение существующего актива.

Когда невозможно прямо определить, к чему относятся затраты, к активу, связанному со вскрышными работами, или производимым запасам, компания распределяет затраты между активами, используя метод распределения, основанный на уместных производственных показателях.

После первоначального признания актив, связанный со вскрышными работами, учитывается по первоначальной либо переоцененной стоимости за минусом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения, аналогично существующему активу, частью которого он является.

- Поправки к стандартам в рамках проекта мая 2012 года «Улучшение МСФО»

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

2. Основные аспекты учетной политики (продолжение)

Изменения в учетной политике (продолжение)

За исключением поправок к МСФО (IAS) 19, изменения, перечисленные выше, не имели существенного влияния на финансовое положение или показатели деятельности Группы. Группа не применяла досрочно другие стандарты, изменения либо дополнения, выпущенные, но являющиеся обязательными к применению.

3. Информация по сегментам

В нижеследующей таблице представлены показатели измерения прибыли или убытка по сегментам, подготовленные на основе данных управленческого учета.

6 месяцев по 30 июня 2013 года

Млн. долл. США	Стальной сегмент	Горнодо- бывающий сегмент	Ванадиевый сегмент	Прочие операции	Элиминации	Итого
Выручка						
Продажи внешним покупателям	\$ 6,641	\$ 372	\$ 148	\$ 100	\$ –	\$ 7,261
Продажи между сегментами	179	1,185	140	235	(1,739)	–
Итого выручка	6,820	1,557	288	335	(1,739)	7,261
Результат сегмента – EBITDA	\$ 530	\$ 248	\$ 27	\$ 36	\$ (34)	\$ 807

6 месяцев по 30 июня 2012 года

Млн. долл. США	Стальной сегмент	Горнодо- бывающий сегмент	Ванадиевый сегмент	Прочие операции	Элиминации	Итого
Выручка						
Продажи внешним покупателям	\$ 7,188	\$ 157	\$ 106	\$ 94	\$ –	\$ 7,545
Продажи между сегментами	177	1,171	147	334	(1,829)	–
Итого выручка	7,365	1,328	253	428	(1,829)	7,545
Результат сегмента – EBITDA	\$ 662	\$ 404	\$ 38	\$ 101	\$ (52)	\$ 1,153

В нижеследующей таблице представлена сверка показателей выручки и EBITDA, которые использовались руководством для принятия решений, и выручки и прибыли/убытка до налогообложения по данным консолидированной финансовой отчетности, подготовленной по МСФО.

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной
консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

3. Информация по сегментам (продолжение)

6 месяцев по 30 июня 2013 года

Млн. долл. США	Стальной сегмент	Горнодо- бывающий сегмент	Ванадиевый сегмент	Прочие операции	Элиминации	Итого
Выручка	\$ 6,820	\$ 1,557	\$ 288	\$ 335	\$ (1,739)	\$ 7,261
Операции с Распадской	4	(272)	—	3	45	(220)
Переклассификации и прочие корректировки	(404)	65	(20)	130	330	101
Выручка по данным финансовой отчетности, подготовленной по МСФО	\$ 6,420	\$ 1,350	\$ 268	\$ 468	\$ (1,364)	\$ 7,142
EBITDA	\$ 530	\$ 248	\$ 27	\$ 36	\$ (34)	\$ 807
Исключение EBITDA Распадской	—	(25)	—	—	—	(25)
Исключение управленческих услуг из результата сегмента	75	23	2	2	—	102
Поправка на нереализованную прибыль	8	—	(1)	—	(27)	(20)
Переклассификации и прочие корректировки	38	83	6	23	—	150
	121	81	7	25	(27)	207
EBITDA, рассчитанная на основе данных финансовой отчетности, подготовленной по МСФО	\$ 651	\$ 329	\$ 34	\$ 61	\$ (61)	\$ 1,014
Дочерние компании, не отнесенные к определенным сегментам						(92)
						\$ 922
Амортизация и истощение	(277)	(186)	(7)	(17)	—	(487)
Обесценение активов	32	(39)	—	—	—	(7)
Прибыль/(убыток) от выбытия основных средств и нематериальных активов	(8)	(2)	—	1	—	(9)
Прибыль/(убыток) от курсовых разниц, нетто	(42)	53	—	—	—	11
	356	155	27	45	(61)	430
Нераспределяемые доходы/(расходы), нетто						(161)
Прибыль/(убыток) от операционной деятельности						\$ 269
Доходы/(расходы) по процентам, нетто						(334)
Доля прибыли/(убытка) от участия в совместных предприятиях и зависимых компаниях						(24)
Прибыль/(убыток) в результате прекращения признания инвестиций, учитываемых по методу долевого участия, нетто						(5)
Прибыль/(убыток) от финансовых активов и обязательств, нетто						(71)
Прибыль/(убыток) от выбывающих групп, классифицированных как удерживаемые для продажи						54
Прочие неоперационные доходы/(расходы), нетто						(3)
Прибыль/(убыток) до налогообложения						\$ (114)

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной
консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

3. Информация по сегментам (продолжение)

6 месяцев по 30 июня 2012 года (после корректировок)

Млн. долл. США	Стальной сегмент	Горнодо- бывающий сегмент	Ванадиевый сегмент	Прочие операции	Элиминации	Итого
Выручка	\$ 7,365	\$ 1,328	\$ 253	\$ 428	\$ (1,829)	\$ 7,545
Прогнозные данные к фактической выручке	24	2	2	(8)	—	20
Переклассификации и прочие корректировки	(370)	53	8	121	242	54
Выручка по данным финансовой отчетности, подготовленной по МСФО	\$ 7,019	\$ 1,383	\$ 263	\$ 541	\$ (1,587)	\$ 7,619
ЕВITDA	\$ 662	\$ 404	\$ 38	\$ 101	\$ (52)	\$ 1,153
Прогнозные данные к фактической ЕВITDA	—	10	1	2	—	13
Исключение управленческих услуг из результата сегмента	50	24	2	2	—	78
Поправка на нереализованную прибыль	(48)	—	—	—	102	54
Переклассификации и прочие корректировки	42	(19)	(37)	(11)	—	(25)
	44	15	(34)	(7)	102	120
ЕВITDA, рассчитанная на основе данных финансовой отчетности, подготовленной по МСФО	\$ 706	\$ 419	\$ 4	\$ 94	\$ 50	\$ 1,273
Дочерние компании, не отнесенные к определенным сегментам						(87)
						\$ 1,186
Амортизация и истощение	(257)	(364)	(23)	(21)	—	(665)
Обесценение активов	(64)	(15)	—	(1)	—	(80)
Прибыль/(убыток) от выбытия основных средств и нематериальных активов	(17)	(8)	—	—	—	(25)
Прибыль/(убыток) от курсовых разниц, нетто	25	42	—	(1)	—	66
	393	74	(19)	71	50	482
Нераспределяемые доходы/(расходы), нетто						(41)
Прибыль/(убыток) от операционной деятельности						\$ 441
Доходы/(расходы) по процентам, нетто						(314)
Доля прибыли/(убытка) от участия в совместных предприятиях и зависимых компаниях						6
Прибыль/(убыток) от финансовых активов и обязательств, нетто						(26)
Убыток от выбывающих групп, классифицированных как удерживаемые для продажи						(2)
Прочие неоперационные доходы/(расходы), нетто						(13)
Прибыль/(убыток) до налогообложения						\$ 92

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

3. Информация по сегментам (продолжение)

За 6 месяцев по 30 июня 2013 года Группа восстановила резерв по списанию запасов до чистой стоимости реализации на сумму \$19 млн.

Существенные изменения в основных средствах за 6 месяцев по 30 июня 2013 года, кроме тех, что были раскрыты выше, приводятся в таблице ниже:

	Стальной сегмент	Горнодо- бывающий сегмент	Ванадиевый сегмент	Прочие операции	Итого
Млн. долл. США					
Поступления	\$ 224	\$ 146	\$ 14	\$ 18	\$ 402

4. Приобретение/продажа долей владения в дочерних компаниях

Приобретение контрольной доли в Медиахолдинг Провинция

За 6 месяцев по 30 июня 2013 года Группа приобрела дополнительную долю владения в размере 45.5% в Медиахолдинг Провинция; стоимость приобретения составила \$11 млн. Справедливая стоимость доли владения, ранее принадлежавшей Группе (30%), составила \$4 млн. Группа признала \$5 млн. убытка в результате прекращения признания инвестиций в Медиахолдинг Провинция, учитываемых по методу долевого участия до момента объединения бизнеса. В результате приобретения Группа признала гудвилл в сумме \$ 3 млн. Впоследствии Группа приобрела оставшуюся неконтрольную долю с передачей основных средств в счет оплаты приобретенной доли и признала превышение балансовой стоимости приобретенной неконтрольной доли над стоимостью переданного имущества в размере \$1 млн. в составе добавочного капитала.

5. Обесценение внеоборотных активов

Для целей анализа на обесценение по состоянию на 30 июня 2013 года Группа провела оценку возмещаемой стоимости всех единиц, генерирующих денежные потоки, для которых были выявлены признаки обесценения.

Возмещаемая стоимость была определена на основе ценности актива от его дальнейшего использования. Ценность актива от его дальнейшего использования рассчитывалась на основе прогнозов будущих денежных потоков, базирующихся на фактических результатах операционной деятельности и бизнес-планах, утвержденных руководством, с использованием соответствующих ставок дисконтирования, отражающих временную стоимость денег и степень риска, присущего каждой из единиц, генерирующих денежные потоки. Для периодов, не покрываемых бизнес-планами руководства, прогнозные денежные потоки были определены на основе экстраполяции данных соответствующих бизнес-планов с использованием нулевого реального темпа роста.

Основные предположения, которые использовались руководством при определении ценности актива от его дальнейшего использования, приведены в таблице ниже:

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной
консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

5. Обесценение внеоборотных активов

	Период прогноза, лет	Ставка дисконти- рования до налогооб- ложения, %	Продукция	Средняя цена продукции за тонну в 2013	Средняя цена продукции за тонну в 2014	Возмещаемая стоимость единицы, генерирующей денежные потоки, US\$ млн	Балансовая стоимость единицы, генерирующей денежные потоки, US\$ млн
EVRAZ Palini e Bertoli	5	13.82	стальной лист	€487	€504	267	189
EVRAZ Vanady-Tula	5	12.99	ванадиевые продукты	\$21,598	22,720	229	110
Vametco	5	13.87	феррованадиевые продукты	\$27,077	\$30,827	256	39
EVRAZ Nikom, a.s.	5	12.17	феррованадиевые продукты	\$23,303	\$24,538	48	40
EVRAZ Inc. NA Canada – Calgary unit	5	11.72	металлопродукция	\$1,290	\$1,341	456	378
<i>Единицы EVRAZ Inc. NA, генерирующие денежные потоки:</i>							
EVRAZ Claymont Steel	5	12.92	металлопродукция	\$788	\$832	341	299
EVRAZ Pueblo	5	11.20	металлопродукция	\$1,258	\$1,322	167	129
EVRAZ Camrose	5	11.72	металлопродукция	\$1,169	\$1,244	309	187

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

5. Обесценение внеоборотных активов (продолжение)

Кроме того, Группа выявила признаки обесценения у других единиц, генерирующих денежные потоки, и протестировала их на обесценение, используя следующие предположения:

	Период прогноза, лет	Ставка дисконти- рования до налогооб- ложения, %	Продукция	Средняя цена продукции за тонну в 2013 году	Средняя цена продукции за тонну в 2014 году
ЕВРАЗ - Днепропетровский металлургический завод	5	12.98	металлопродукция	\$579	\$647
ЕВРАЗ Нижнетагильский металлургический комбинат	5	12.99	металлопродукция	\$664	\$688
ЕВРАЗ Объединенный Западно-Сибирский металлургический комбинат	5	13.26	металлопродукция	\$525	\$577
ЕВРАЗ Каспиан Сталь	5	12.00	строящийся сталепрокатный завод	\$509	\$557
ЕВРАЗ Южный Стан	5	12.00	сталепрокатный завод	\$553	\$604
ЕВРАЗ Баглейкокс	5	15.11	кокс	\$225	\$246
Strategic Minerals Corporation	5	12.92	феррованадиевые продукты	\$38,560	\$42,995
Южкузбассуголь	18	13.14	уголь	\$82	\$93
ЕВРАЗ Качканарский горно-обогатительный комбинат	8	14.59	руда	\$77	\$82
ЕВРАЗ Суха Балка	20	15.39	руда	\$64	\$66
ЕВРАЗ Высокогорский горно- обогатительный комбинат	1	11.67	руда	\$93	—
Евразруда	21	14.59 -15.61	руда	\$81	\$93
ЕВРАЗ Находкинский морской торговый порт	5	12.99	портовые услуги	\$11	\$11

Ставки дисконтирования

Ставки дисконтирования отражают текущую рыночную оценку рисков, присущих каждой отдельной единице, генерирующей денежные потоки. Ставки дисконтирования были определены с использованием Модели оценки доходности финансовых активов и анализа показателей конкурентов по отрасли. Обоснованно возможные изменения ставок дисконтирования, могли бы привести к дополнительному обесценению следующих единиц, генерирующих денежные потоки: ЕВРАЗ Объединенный Западно-Сибирский металлургический комбинат, Южкузбассуголь, ЕВРАЗ - Днепропетровский металлургический завод и EVRAZ Claymont Steel. Так, увеличение применявшихся ставок дисконтирования на 10% привело бы к увеличению убытка от обесценения на \$254 млн.

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

5. Обесценение внеоборотных активов (продолжение)

Цены на продукцию

Цены на продукцию, реализуемую компаниями Группы, были определены на основе анализа данных по отрасли. По прогнозам Группы, в 2013-2017 годах номинальные цены будут расти со сложным годовым темпом роста в 0.9%-5.9%, а в 2018 году и далее – 3.0% в год. Обоснованно возможные изменения цен на продукцию могли бы привести к дополнительному обесценению следующих единиц, генерирующих денежные потоки: ЕВРАЗ Объединенный Западно-Сибирский металлургический комбинат, ЕВРАЗ - Днепропетровский металлургический завод и EVRAZ Nikom. Уменьшение цен реализации продукции во втором полугодии 2013 года и в 2014 году на 10% по сравнению с теми, которые были использованы при тестировании на обесценение, привело бы к увеличению убытка от обесценения на \$392 млн.

Объемы продаж

Руководство прогнозирует, что объемы продаж металлопродукции вырастут в среднем на 2.6% в течение 2014 года, а затем будут равномерно расти в течение следующих 4 лет с последующим выходом на нормальную производственную мощность. Обоснованно возможные изменения объемов продаж могли бы привести к дополнительному обесценению следующих единиц, генерирующих денежные потоки: ЕВРАЗ Объединенный Западно-Сибирский металлургический комбинат и ЕВРАЗ - Днепропетровский металлургический завод. Так, уменьшение объемов реализации продукции за второе полугодие 2013 года и 2014 год на 10% по сравнению с теми, которые были использованы при тестировании на обесценение, привело бы к увеличению убытка от обесценения на \$210 млн.

Меры по контролю затрат

Возмещаемая стоимость единиц, генерирующих денежные потоки, определена на основании бизнес-планов, утвержденных руководством. Обоснованно возможные отклонения фактического уровня затрат от этих планов могли бы привести к дополнительному обесценению следующих единиц, генерирующих денежные потоки: ЕВРАЗ Объединенный Западно-Сибирский металлургический комбинат, ЕВРАЗ - Днепропетровский металлургический завод, ЕВРАЗ Баглейкокс и EVRAZ Nikom. Так, увеличение уровня затрат во втором полугодии 2013 года и в 2014 году на 10% по сравнению с теми, которые были использованы при тестировании на обесценение, привело бы к увеличению убытка от обесценения на \$669 млн.

Возмещаемая стоимость единицы, генерирующей денежные потоки, будет равна ее балансовой стоимости, если предположения, применяемые при оценке возмещаемой стоимости, изменятся следующим образом:

	Ставки дисконти- рования	Цены на продукцию	Объемы продаж	Меры по контролю затрат
ЕВРАЗ Объединенный Западно-Сибирский металлургический комбинат	0.28%	(0.14)%	(0.31)%	0.09%
Южкузбассуголь	5.60%	–	–	–
EVRAZ Nikom, a.s.	–	(8.65)%	–	4.77%
ЕВРАЗ - Днепропетровский металлургический завод	11.07%	(9.48)%	(11.61)%	5.02%
ЕВРАЗ Баглейкокс	–	–	–	9.20%
EVRAZ Claymont Steel	8.35%	–	–	–

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

5. Обесценение внеоборотных активов (продолжение)

Сводная информация об убытках от обесценения и восстановлении стоимости после признанного обесценения представлена ниже.

6 месяцев по 30 июня 2013 года

Млн. долл. США	Гудвилл и немате- риальные активы	Основные средства	Итого
Казанковская	\$ (14)	\$ –	\$ (14)
Южкузбассуголь	–	(54)	(54)
Евразруда	–	31	31
ЕВРАЗ - Днепропетровский металлургический завод	–	38	38
Прочие, нетто	–	(13)	(13)
	<u>\$ (14)</u>	<u>\$ 2</u>	<u>\$ (12)</u>

Основными факторами, приведшими к восстановлению стоимости после признанного обесценения, являются изменения в прогнозах издержек производства, а также средневзвешенной стоимости капитала.

Кроме восстановления стоимости после признанного обесценения, отраженного в результате анализа на обесценение единиц, генерирующих денежные потоки, Группа списала ряд функционально устаревших объектов основных средств.

6. Налог на прибыль

Основными компонентами расхода по налогу на прибыль являются:

Млн. долл. США	6 месяцев по 30 июня	
	2013	2012
Текущий налог на прибыль	\$ (135)	\$ (206)
Корректировки налога на прибыль, относящиеся к предыдущим периодам	2	40
Экономия/(расход) по отложенному налогу на прибыль, связанная с возникновением и аннулированием временных разниц	98	30
Расход по налогу на прибыль, отраженный в консолидированном отчете об операциях	<u>\$ (35)</u>	<u>\$ (136)</u>

Перевод с оригинала на английском языке
Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной
консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

7. Основные средства

Ниже представлена расшифровка движения основных средств за 6 месяцев по 30 июня 2013 года:

<i>Млн. долл. США</i>	Земля	Здания и сооружения	Машины и оборудование	Транспортные средства	Добывающие активы	Прочие	Незавершенное строительство	Итого
На 31 декабря 2012 г.: балансовая стоимость за вычетом накопленной амортизации	\$ 181	\$ 1,60	\$ 3,18	\$ 177	\$ 1,37	\$ 16	\$ 1,17	\$ 7,71
Активы, приобретенные при объединении бизнеса	–	6	–	–	–	–	–	6
Поступления	3	1	2	2	18	–	376	402
Ввод объектов основных средств в эксплуатацию	–	59	495	8	49	1	(612)	–
Выбытие	–	(3)	(9)	–	–	–	(1)	(13)
Амортизация и истощение	–	(74)	(244)	(16)	(88)	(2)	–	(424)
Убыток от обесценения, отраженный в отчете об операциях	(1)	(6)	(10)	(1)	(39)	–	(29)	(86)
Восстановление стоимости после признанного убытка от обесценения, отраженное в отчете об операциях	–	14	26	–	52	–	1	93
Убыток от обесценения, отраженный в составе прочего совокупного дохода	–	(1)	–	–	(2)	–	(2)	(5)
Изменение резерва по рекультивации земель и ликвидации основных средств	–	1	–	–	9	–	–	10
Курсовая разница	(7)	(92)	(174)	(11)	(79)	–	(55)	(418)
На 30 июня 2013 г.: балансовая стоимость за вычетом накопленной амортизации	\$ 176	\$ 1,51	\$ 3,27	\$ 159	\$ 1,29	\$ 15	\$ 855	\$ 7,28

1 января 2013 года Группа изменила оценку сроков полезного использования основных средств, что привело к снижению амортизации на \$28 млн. по сравнению с амортизационными расходами, которые были бы понесены в случае использования старых сроков полезного использования. Кроме того, Группа обновила свои планы по добыче (преимущественно коксующегося угля). Вследствие этого расходы по истощению за 6 месяцев по 30 июня 2013 года снизились на \$75 млн. по сравнению с суммой расходов, которая была бы понесена в соответствии с прежними планами по добыче.

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

8. Инвестиции в совместные и зависимые компании

Движение инвестиций в совместные и зависимые компании за 6 месяцев по 30 июня 2013 года было следующим:

<i>Млн. долл. США</i>	Corber	Streamcore	Прочие зависимые компании	Итого
На 31 декабря 2012 (после корректировок)	\$ 497	\$ 36	\$ 18	\$ 551
Доля прибыли/(убытка)	(27)	3	—	(24)
Дивиденды выплаченные	—	—	(1)	(1)
Приобретение контрольных долей (Прим. 4)	—	—	(9)	(9)
Курсовая разница	(36)	(2)	1	(37)
На 30 июня 2013	\$ 434	\$ 37	\$ 9	\$ 480

9. Сделки со связанными сторонами

Для Группы связанными сторонами считаются зависимые компании и партнеры по совместной деятельности, ключевой управленческий персонал и прочие предприятия, находящиеся под контролем или значительным влиянием ключевого управленческого персонала, конечной материнской компании Группы или ее акционеров. При решении вопроса о том, являются ли стороны связанными, принимается во внимание содержание взаимоотношений сторон, а не только их юридическая форма.

Дебиторская и кредиторская задолженность по расчетам со связанными сторонами включала в себя следующее:

<i>Млн. долл. США</i>	Задолженность связанных сторон		Задолженность перед связанными сторонами	
	30 июня 2013	31 декабря 2012	30 июня 2013	31 декабря 2012
EVRAZ plc	\$ 5	\$ 2	\$ —	\$ —
Казанковская	—	23	—	—
Распадский уголь	11	2	25	42
Вторресурс-Переработка	2	3	45	45
Южный ГОК	9	4	248	163
Прочие организации	16	14	8	6
	43	48	326	256
За вычетом резерва по сомнительным долгам	(11)	(34)	—	—
	\$ 32	\$ 14	\$ 326	\$ 256

Кроме задолженности, описанной выше, в первом полугодии 2013 года Evraz Group S.A. получила займ от Greenfield Development S.A., являющейся компанией под общим контролем, в размере \$300 млн. Процентная ставка по этому займу составляет 3% годовых, срок погашения по договору 5 июля 2013 года. Группа полностью погасила данную задолженность в июле 2013 года.

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

9. Сделки со связанными сторонами (продолжение)

Сделки со связанными сторонами за 6 месяцев по 30 июня, включали в себя следующее:

Млн. долл. США	Продажи связанным сторонам		Приобретения у связанных сторон	
	2013	2012	2013	2012
ЧОП Интерлок	\$ —	\$ —	\$ 27	\$ 24
Распадский Уголь	7	5	50	61
Вторресурс-Переработка	7	6	205	226
Южный ГОК	34	33	71	67
Прочие организации	5	3	16	16
	\$ 53	\$ 47	\$ 369	\$ 394

Вознаграждение ключевому управленческому персоналу

За 6 месяцев по 30 июня 2013 и 2012 годов, ключевой управленческий персонал состоял из 48 человек. Общая сумма вознаграждения ключевому управленческому персоналу отражена в отчете об операциях в составе административных расходов и включает в себя следующее за 6 месяцев по 30 июня:

Млн. долл. США	2013	2012
Заработная плата	\$ 12	\$ 10
Премии	—	10
Социальные налоги	2	3
Выплаты на основе долевых инструментов	5	4
	\$ 19	\$ 27

10. Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства и их эквиваленты были деноминированы в следующих валютах:

Млн. долл. США	30 июня 2013	31 декабря 2012
Доллары США	\$ 1,003	\$ 853
Российские рубли	287	343
Украинские гривны	42	9
Евро	22	17
Ранды ЮАР	9	10
Канадские доллары	3	80
Прочие	2	2
	\$ 1,368	\$ 1,314

Денежные средства и их эквиваленты преимущественно состоят из денежных средств на счетах в банках.

На 30 июня 2013 года и 31 декабря 2012 года активы выбывающих групп, классифицированных как удерживаемые для продажи, включали денежные средства в сумме \$66 млн. и \$70 млн. соответственно.

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

11. Капитал

Уставный капитал

Количество акций	30 июня 2013	31 декабря 2012
<i>Разрешенный к выпуску</i>		
Обыкновенные акции по €2 каждая	257,204,326	257,204,326
<i>Выпущенный и полностью оплаченный</i>		
Обыкновенные акции по €2 каждая	156,214,373	156,214,373

Выпущенный и полностью оплаченный уставный капитал Evraz Group S.A. включал 7,333,333 акций, которые были выпущены без денежного вознаграждения в 2009 году.

Прибыль на акцию

Прибыль на акцию рассчитывается путем деления чистой прибыли, приходящейся на долю владельцев обыкновенных акций, на средневзвешенное количество обыкновенных акций, находившихся в обращении в течение отчетного периода. Сумма разведенной прибыли на акцию рассчитывается путем деления чистой прибыли, приходящейся на долю владельцев обыкновенных акций, на средневзвешенное количество обыкновенных акций, находившихся в обращении в течение отчетного периода, плюс средневзвешенное количество обыкновенных акций, которые были бы выпущены при конвертации всех потенциально разводняющих обыкновенных акций в обыкновенные акции.

Прибыль/(убыток), а также данные об акциях, включенные в расчет базовой и разведенной прибыли на акцию, представлены ниже:

	6 месяцев по 30 июня 2013	2012
Средневзвешенное количество обыкновенных акций, находившихся в обращении в течение отчетного периода	148,881,041	148,881,041
Прибыль/(убыток) за период, относящаяся к акционерам материнской компании, млн. долл. США	\$ (154)	\$ (32)
Прибыль/(убыток) на акцию, базовая и разведенная	\$ (1.03)	\$ (0.21)

Так как Группа получила чистый убыток за 6 месяцев по 30 июня 2013 и 2012 годов, выплаты на основе долевых инструментов не имели разводняющего эффекта.

Иных операций с участием обыкновенных акций либо потенциальных обыкновенных акций с отчетной даты до даты утверждения настоящей финансовой отчетности не было.

Дивиденды

За 6 месяцев по 30 июня 2013 года Evraz Group S.A. объявила промежуточные дивиденды за 2013 год в сумме \$565 млн. и выплатила \$372 млн. EVRAZ plc. В июле 2013 года Группа погасила обязательства по выплате дивидендов в размере \$58 млн. Оставшиеся \$135 млн. будут выплачены до 30 сентября 2013 года.

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

12. Кредиты и займы

Краткосрочные и долгосрочные кредиты и займы включали в себя следующее:

<i>Млн. долл. США</i>	30 июня 2013	31 декабря 2012
Банковские кредиты	\$ 2,02	\$ 2,55
Облигации с процентной ставкой 8.875% к погашению в 2013 г.	–	534
Облигации с процентной ставкой 8.25% к погашению в 2015 г.	577	577
Облигации с процентной ставкой 7.4% к погашению в 2017 г.	600	600
Облигации с процентной ставкой 9.5% к погашению в 2018 г.	509	509
Облигации с процентной ставкой 6.75% к погашению в 2018 г.	850	850
Облигации с процентной ставкой 6.5% к погашению в 2020 г.	1,00	–
Облигации с процентной ставкой 13.5% к погашению в 2014 г.	611	658
Облигации с процентной ставкой 9.25% к погашению в 2013 г.	–	494
Облигации с процентной ставкой 8.75% к погашению в 2015 г.	119	–
Облигации с процентной ставкой 9.95% к погашению в 2015 г.	459	494
Облигации с процентной ставкой 8.4% к погашению в 2016 г.	611	658
Прочие обязательства	9	1
Неамортизированные затраты по привлечению заемных средств	(73)	(113)
Проценты к уплате	80	93
	\$ 7,37	\$ 7,91

По состоянию на 30 июня 2013 года и 31 декабря 2012 года обязательства выбывающих групп, классифицированных как удерживаемые для продажи, включали банковские кредиты в сумме \$120 млн. и \$79 млн. соответственно.

Некоторые договоры кредитования и гарантированные облигации предусматривают соблюдение определенных условий в отношении Evraz Group S.A. и ее дочерних предприятий. Данные условия налагают ограничения на определенные операции и финансовые показатели, включая ограничения на размер долга и показатель рентабельности.

Активы в залоге

Группа передала в залог в качестве обеспечения свои права по некоторым экспортным контрактам на период действия договоров кредитования. Вся выручка от реализации стали по данным контрактам может быть использована для погашения обязательств по кредитным договорам в случае дефолта.

По состоянию на 30 июня 2013 года и 31 декабря 2012 года запасы, принадлежащие Группе, балансовой стоимостью \$205 млн. и \$319 млн. соответственно, находились в залоге в качестве обеспечения по договорам кредитования.

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

12. Кредиты и займы (продолжение)

Продление срока обращения облигаций с процентной ставкой 9.25% к погашению в 2013 году

В марте 2013 года держатели рублевых облигаций с процентной ставкой 9.25% годовых получили право принять новую ставку купона 8.75% годовых со сроком погашения 20 марта 2015 года или потребовать от Группы выкупа облигаций по номинальной стоимости. По состоянию на 26 марта 2013 года, дату истечения срока реализации полученного права, Группа выкупила облигаций на сумму 12,265 млн. рублей (\$399 млн. по курсу на дату операции). Оставшиеся облигации общей номинальной стоимостью 2,735 млн. рублей (приблизительно \$84 млн. по курсу на 30 июня 2013 года) продолжают свое обращение на Московской бирже.

Группа имеет право продать выкупленные облигации на рынке в любое время по своему усмотрению. В апреле и мае 2013 года Группа реализовала часть облигаций по 1000 рублей за штуку и получила 1,150 млн. рублей (\$35 млн. по курсу на 30 июня 2013 года).

Выпуск облигаций

В апреле 2013 года Группа выпустила облигации на сумму \$1,000 млн. со сроком погашения в 2020 году. Купонный доход с процентной ставкой 6.50% годовых по данным облигациям выплачивается раз в полгода, а сумма основного долга должна быть погашена 22 апреля 2020 года. Поступления от выпуска облигаций были использованы для погашения облигаций с процентной ставкой 8.875% к погашению 24 апреля 2013 года, а также отдельных банковских кредитов.

Соблюдение ограничительных финансовых условий

По состоянию на 30 июня 2013 года Группа имела \$404 млн. обязательств по кредитным договорам, содержащим ограничения на значения финансовых показателей, которые могли бы быть не соблюдены в соответствии с промежуточной консолидированной финансовой отчетностью. Группа полностью погасила обязательства и прекратила действие кредитных договоров в июле 2013 года.

Неиспользованные заемные средства

По состоянию на 30 июня 2013 года Группа располагала неиспользованными заемными средствами в сумме \$694 млн., включая \$188 млн. по обязательственным кредитным линиям.

13. Договорные и потенциальные обязательства

Условия ведения хозяйственной деятельности Группы

Группа является одним из крупнейших вертикально интегрированных производителей стали в мире и самым крупным производителем стали в России. Главные дочерние предприятия Группы расположены в России, Украине, Европейском Союзе, США, Канаде и ЮАР. Россия, Украина и ЮАР считаются странами с развивающейся экономикой с высокими экономическими и политическими рисками. Потребление стали зависит от циклической природы спроса на стальные продукты и от чувствительности спроса к состоянию мировой экономики.

Мировой экономический спад привел к значительному сокращению спроса на стальную продукцию и снижению рентабельности. Мировая экономическая ситуация остается нестабильной, что может негативно сказаться на результатах Группы и ее финансовом положении в масштабах, которые не могут быть оценены в настоящее время.

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

13. Договорные и потенциальные обязательства (продолжение)

Налогообложение

Российское и украинское налоговое, валютное и таможенное законодательства допускают различные толкования и подвержены частым изменениям. Интерпретация руководством Группы данных законодательств применительно к деятельности Группы может быть оспорена соответствующими региональными или федеральными органами.

Руководство Группы считает, что все необходимые налоговые платежи или начисления были сделаны. В случаях неопределенности Группа начисляет налоговые обязательства исходя из оценок руководства в отношении возможного оттока ресурсов, необходимого для погашения обязательств. По оценкам руководства Группы, сумма потенциальных обязательств, которые могут являться предметом расхождений в толкованиях налогового законодательства и нормативной базы, и не начислены в прилагаемой финансовой отчетности, составляет около \$74 млн.

Договорные обязательства

По состоянию на 30 июня 2013 года обязательства Группы по договорам на закупку производственного оборудования и выполнение строительных работ составили приблизительно \$405 млн.

В 2010 году Группа заключила соглашение на 20-летний период на поставку кислорода, азота и аргона третьей стороной. Цена по договору складывается из фиксированного и плавающего компонентов. Фиксированная часть приблизительно составляет 252 млн. евро. Данное соглашение подпадает под действие Интерпретации IFRIC 4 «Как определить, имеет ли сделка признак аренды». По состоянию на 30 июня 2013 года начало срока аренды еще не наступило.

Социальные обязательства

Группа участвует в ряде социальных программ, направленных на поддержку образования, здравоохранения и социальной инфраструктуры городов, где расположены активы Группы. Группа планирует израсходовать \$104 млн. на данные программы во втором полугодии 2013 года.

Защита окружающей среды

В процессе ведения хозяйственной деятельности к Группе могут быть предъявлены иски и претензии, связанные с загрязнением окружающей среды. Определение размера возможных претензий предполагает оценку многих факторов, включая изменения в законодательстве, усовершенствование технологий по охране окружающей среды, качество доступной информации по отдельным производственным участкам, оценку степени изученности, предварительную оценку степени загрязнения и период времени, требуемый для устранения загрязнения либо для погашения возникшей задолженности. Руководство уверено, что риск того, что окончательные решения по данным искам значительно повлияют на финансовое положение и результаты деятельности Группы, является незначительным.

Кроме того, Группа обязуется реализовать ряд программ по охране окружающей среды в период с 2013 по 2022 год, согласно которым Группа проведет мероприятия, направленные на снижение уровня загрязнения окружающей среды. По состоянию на 30 июня 2013 года расходы на реализацию этих программ оцениваются в \$272 млн.

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

13. Договорные и потенциальные обязательства (продолжение)

Судебные разбирательства

Группа была и является в данный момент участником судебных разбирательств, ни одно из которых, как по отдельности, так и в совокупности, не оказало значительного влияния на деятельность или финансовое положение Группы.

14. Справедливая стоимость финансовых инструментов

Группа использует следующую иерархию для определения справедливой стоимости финансовых инструментов и раскрытия информации о ней в разрезе видов оценки:

- Уровень 1: цены на активных рынках по идентичным активам и обязательствам (без каких-либо корректировок);
- Уровень 2: другие методы, для которых все исходные данные, оказывающие существенное влияние на отражаемую справедливую стоимость, наблюдаются на рынке, либо непосредственно, либо опосредованно, и
- Уровень 3: методы, для которых исходные данные, оказывающие существенное влияние на отражаемую справедливую стоимость, не основываются на наблюдаемой рыночной информации (ненаблюдаемые исходные данные).

Балансовая стоимость финансовых инструментов, представленных денежными средствами, краткосрочными и долгосрочными инвестициями, краткосрочной дебиторской и кредиторской задолженностью, краткосрочными займами полученными и выданными и векселями, приблизительно соответствует их справедливой стоимости.

У Группы были следующие финансовые инструменты, оцениваемые по справедливой стоимости:

Млн. долл. США	30 июня 2013			31 декабря 2012		
	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3
Активы, оцениваемые по справедливой стоимости						
Финансовые инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	25	—	—	21	—	—
Производные финансовые инструменты, не являющиеся инструментами хеджирования	—	—	—	—	2	—
Обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости						
Производные финансовые инструменты, не являющиеся инструментами хеджирования	—	220	—	—	115	—
Отложенные обязательства, связанные с приобретением компании Инпром	—	—	—	10	—	—
Обязательства по нефиксированному вознаграждению в связи с приобретением компании Stratcor	—	—	12	—	—	12

Перевод с оригинала на английском языке Evraz Group S.A.

Избранные примечания к неаудированной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

14. Справедливая стоимость финансовых инструментов (продолжение)

Нижеследующая таблица представляет справедливую стоимость облигаций на 30 июня 2013 года:

<i>Млн. долл. США</i>	Балансовая стоимость	Справедливая стоимость
Облигации с процентной ставкой 8.25% к погашению в 2015 году	\$ 566	\$ 618
Облигации с процентной ставкой 7.40% к погашению в 2017 году	605	612
Облигации с процентной ставкой 9.50% к погашению в 2018 году	503	550
Облигации с процентной ставкой 6.75% к погашению в 2018 году	854	828
Облигации с процентной ставкой 6.50% к погашению в 2020 году	1,00	916
Облигации с процентной ставкой 13.5% к погашению в 2014 году	627	663
Облигации с процентной ставкой 8.75% к погашению в 2015 году	122	122
Облигации с процентной ставкой 9.95% к погашению в 2015 году	465	472
Облигации с процентной ставкой 8.40% к погашению в 2016 году	614	603
	\$ 5,36	\$ 5,38

Справедливая стоимость неконвертируемых облигаций была определена на основании рыночных котировок.

15. События после отчетной даты

События после отчетной даты, требующие раскрытия в промежуточной сокращенной финансовой отчетности, отсутствуют.